

OSEAS

Mach xuc'ulic i yijñam Oseas

1 Lac Yum ts'i' pejca Oseas (i yalobil Beeri) che' woliyob ti yumantel ti Judá jini reyob Uzías yic'ot Jotam yic'ot Acaz yic'ot Ezequías. Ti jim bə ora woli ti yumantel jini rey Jeroboam (i yalobil Joás) ya' ti Israel. ²Jiñlch ñaxan bə t'an tsa' bə subenti Oseas cha'an lac Yum: Yom ma' pəy cha'an a wijñam juntiquil x'ixic mu' bə caj i cəyet cha'an i ts'i'lel. Che' jini mi caj i yəq'ueñet a majan alobil cha'an i ts'i'lel. Che'i mi caj c tsictesan i ts'i'lel c winicob x'ixicob. Woli' cəyoñob. Woli' ch'ujutesañoñ dioste' tac, che'en. ³Oseas tsa' majli i pəy jini x'ixic i c'aba' Gomer (i yalobil Diblaim). Tsa' caji' cəntan i yalobil. Tsi' yəc'l ti pañimil ch'iton bə i yalobil.

⁴⁻⁵Lac Yum ts'i' sube Oseas: Yom ma' wotsəben i c'aba' ti Jezreel, come ya' ti joctəl i c'aba' Jezreel mi caj cəq'ueñob i toj i mul i p'olbal jini rey Jehú cha'an ts'i' cha'le tsənsa Jehú ya' ti Jezreel. Mi caj c jisəben i yumantel Israel ya' ti Jezreel. Mach jalix mi' caj ti ujtel, che'en.

⁶Gomer (i yijñam Oseas) ts'i' cha' cənta yambəl i yalobil. Lac Yum ts'i' sube jini x'alt'an: Yom ma' wotsəben i c'aba' jini xch'oc Loruhama (mi' yəl ti lac t'an: "Ma'anix i p'untəntel"), come ma'anix mi caj c chən p'untan israelob. Ma'anix mic chən ñusabeñob i mul. ⁷Pero mi caj c p'untan jini año' bə ti Judá. Tic bajñel p'atəlel mi caj j coltañoñ loq'uel ti' c'əb i contrajob. Ma'anic mi caj j c'ən soldadojob mi e'tijibəl cha'an guerra cha'an mij coltañoñ. Che' ts'i' yələ lac Yum.

⁸Che' cəybilix i chu' jini aləl Loruhama, tsa' cha' caji i cəntan i yalobil Gomer (i yijñam Oseas). Tsi' q'uele pañimil

alΛ ch'iton. ⁹Lac Yum ts'i' sube Oseas: Yom ma' wotsΛben i c'aba' Loammi (mi' yΛl ti lac t'an: "Mach c cha'añetic"), come jatetla mach c pi'alesclia, mach la' Diosonic.

¹⁰Pero tal i yorajlel che' mi caj i p'ojlelob israelob che' bajche' i yonlel i ji'il colem ñajb mach bΛ mejlic ti tsicol. Ti jim bΛ ora ma'anix mi caj c chΛn subeñob: "Mach c cha'añeticla". Mi caj c pejcañob ti calobil: "I yalobilet bΛ la jini cuxul bΛ Dios". Che' mi caj c subeñob. ¹¹Jini año' bΛ ti Judá yic'ot Israel mi caj i tem ajñelob ti junmojt jach. Mi caj i tem yumañob juntiquil yumal. Mi caj i cha' loq'uelob ba' cлаchlob. Wen tijicñna jini q'unin che' temel mi' sujetelob ti' lumal. Dios mi caj i cha' otsañob ti jini wen bΛ lum tsa' bΛ i yaq'ueyob, che'en.

Lac Yum mi' chΛn c'uxbin i cha'año' bΛ anquese mach xuc'ulobic

2 La', calobil Jezreel. Yom ma' cha' otsabeñob i c'aba' a wijs'iñob. Pejcan Loammi ti Ammi. Pejcan Loruhama ti Ruhama. (Ammi mi' yΛl: "C cha'añetach". Ruhama mi' yΛl: "P'untabilet", come Dios wolix i p'untañob.) ²Yom ma' pa'y a ña' ti wocol t'an, come tsa'ix ochi ti' yijñam yambΛ winic. Mach quijñamix. Tsi' cаяyon. Suben ti wocol t'an cha'an mi' cая i ts'i'lel, cha'an mach mi' chΛn pi'leñob yaño' bΛ. ³Mi mach yomic i jac', mi caj c junyajlel jochben i pislel. Pits'il mi caj j cая che' bajche' tsi' yila pañimil. Mi caj c chilben i bΛl i ña'c' yic'ot i ya'al che' bajche' ti tiquin lum ba' mi' chΛmelob ti wiñal yic'ot tiquin ti'. ⁴Ma'anic mi caj c p'untan i yalobilob, come yambΛ i tat. Mach c cha'añobic. ⁵Come i ña' tsi' cha'le i tsi'i'lel. Come tsi' yΛl: "Muq'uix c majlel yic'ot winicob cha'an mi' yaq'ueñoñob chuqui mij c'ux yic'ot chuqui mic jap yic'ot chuqui mic lap", che'en. Quisintic jax tsi' mele. ⁶Jini cha'an mi caj c joy mΛcben i bijlel ti ch'ix. Mi caj c joy ñup'ben i bijlel ti corral cha'an ma'anix mi' taj baqui mi' loq'uel. ⁷Che' mi' cha' tsajcan jini winicob, ma'anic mi caj i tajob. Mi caj i lon sаclañob, pero ma'anix mi caj i tajob. Che' jini mi caj i yΛl: "Muq'uix c cha' sujetel ba'an c ñoxi'al, come tijicñayon quic'ot. Ch'ijiyemon wale", che'en.

⁸Ma'anic mi' ña'tan mi joñoñach woli bΛ cлаq'uen pejtel chuqui tac an i cha'an. Tsa'ix cлаq'ue jini oro yic'ot plata tsa'ix bΛ i c'ΛñΛ cha'an i majtan jini Baal. Jiñach i dios. ⁹Jini

cha'an ma'anix mi caj c chan aq'uen ixim yic'ot i ya'lel ts'usub yic'ot bujcal cha'an mi' lAp. ¹⁰ Wale pits'il mi caj j cay ti' tojlel winicob tsa' bA i pi'leyob ti' ts'i'llel. Che' jini ma'anix mu' bA caj i coltan che' mi cAc' ti quisin.

¹¹ Mi caj c chilben pejtel jini tijicña bA. Mach chan mejlix i cha'len q'uin che' ti' yorajlel c'aj o yic'ot i tejchibal uw. ¹² Mi caj c lu'jisaben i ts'usubil yic'ot higuerajil, come i majtan abi tsa' bA i yaq'ueyob i yaj c'uxbiyajob. Jini cha'an joñon mi caj c sutq'uin ti mate'el jini ts'usubil yic'ot higuerajil. Jini bate'el mi caj i laj c'ux i wut pac'Abal. ¹³ Mi caj cAc' uen i toj i mul cha'an tsi' pulbe pom jini Baal dios. Tsi' ch'Ala i bA ti ujal yic'ot matc'Ab wen letsem bA i tojol. Tsa' majli i saclan i winic. Ma'anix tsi' chan ña'tayon. Jini cha'an mi caj i toj i mul. Jiñach laj cantesantel ti lac Yum.

¹⁴ Pero mu' to caj c cha' pejcan ti uts bA t'an. Mi caj c pac'majlel ya' ti jochol bA lum cha'an mij c'unte' pejcan ti uts bA t'an. ¹⁵ Che' jini mi caj c cha' aq'uen jini ts'usubil. Ya' ba' ch'ijiym cha'an cabal wocol mi caj c ñuq'uesaben i pusic'al. Che' jini wen tijicña jax mi caj i yubin. Ya' mi' cajel ti c'ay che' bajche' ti yamba ora che' xch'oc to, che' bA tsaj colta loq'uel ti Egipto. ¹⁶ Lac Yum tsi' sube Israel: Ti jini tal to bA ora mi caj a pejcañon ti a ñoxi'al. Ma'anix mi caj a chan pejcañon che' bajche' tsa' pejca Baal. ¹⁷ Israel, mi caj cAc' ti ñajayel a cha'an a dioste' tac. Ma'anix mi caj a chan pejcañon i c'aba'. ¹⁸ Ti jim bA ora mi caj cuts'esabeñet pejtel jini jontol tac bA bate'el yic'ot pejtel jini cotcotña bA ti lum, yic'ot xwejlel mut. Mi caj cAc' ti lajmel pejtel guerra. Che' jini ma'anix i c'ajñibal jalajb mi espada. Ti jim bA ora wen tijicñayet mi caj a wajñel ti' ñach'tilel a pusic'al baqui jach ma' majlel, come ma'anix a contrajintel. ¹⁹ Mi caj c cha' pac'et cha'an ma' wajñel quic'ot ti pejtelel ora. Mi caj c pac'et ti toj bA c pusic'al. Mi caj c melet ti toj ti' yutslel c pusic'al cha'an wolic p'untañet. ²⁰ Mi caj c cha' pac'et cha'an xuc'ul ma' wajñel quic'ot. Che' jini mi caj a wen cAc'non, che'en lac Yum.

²¹⁻²² Lac Yum tsi' yAla: Ti jim bA ora mi caj cAc' uen mandar tocal cha'an mi' yaq'ueñet ja'al yic'ot i ye'eblel panchan. Che' jini mi caj i cha' ach'an jini cholel yic'ot ts'usubil yic'ot olivojil. Jini panchan yic'ot pañimil mi caj i c'ayiñon: "Dios mi' cha'len pac'. Dios mi' yaq'ueñonla pejtel chuqui yom ti lac tojlel". Che'

mi caj i yalob. ²³Ti jim bΛ ora joñon mi caj c pΛc' israelob yilal. Mi caj c cha' p'untan jini mach bΛ p'untΛbilobic. Mi caj c subeñob jini mach bΛ calobilobic: "Calobiletixla", cho'on. Mi caj i jac'ob: "C Yumet lojon, c Dioset lojon". Che' mi caj i yalob, che'en lac Yum.

Oseas yic'ot jini sts'i'lел bΛ x'ixic

3 Lac Yum ts'i' cha' subeyon: Yom ma' cha' pΛy a wijñam. Yom ma' c'uxbin a wijñam anquese mi' mulan i ts'i'lел. Come mic chan c'uxbin israelob anquese mi' ch'ujutesañob dioste' tac. Cabal mi' yaq'ueñob i majtan tac, letsem bΛ i tojol, che'en lac Yum. ²Jini cha'an tsac cha' mΛñl jini x'ixic. Tsac tojo yic'ot jo'q'uejl i cha'c'al (25) sΛsΛc taq'uin yic'ot waxΛccuñch cebada. ³Tsac sube: Yomix ma' sujetel ti cotot quic'ot. Mach yomix ma' chan mel a ts'i'lел. Mach yomix ma' chan jac' a pΛyol ti yambΛ winic. Xuc'ul mi caj j cΛntañet, cho'on.

⁴Jiñlach i sujmlel iliyi: Cabal ora ma'anic i rey jini israelob. Ma'anic i yumob. Che' jach añob. Ma'anic mi caj i pulbeñon cotel bΛ c majtan. Ma'anic motomaj. Ma'anic majqui mi' cΛntesañob tic bijlel. Ma'anic i dioste' ja'el. ⁵Che' ñumenix cabal ora mi caj i cha' sutq'uiñob i bΛ jini israelob cha'an mi' saclañob Dios, i Yum. Mi caj i cha' sutq'uiñob i bΛ cha'an mi' yumañob i Yalobil David, yajcΛbil bΛ ti Dios. Ti jini cojix bΛ q'uin tac mi caj i cha' bΛc'ñañob lac Yum. Mi caj i pijtañob i wenlel ti lac Yum.

Lac Yum ts'i' pejcayob jini israelob

4 Israelob, yom mi la' ñich'tΛben i t'an lac Yum. Lac Yum woli' tsictesabeñet la' mul: Ma'anic i xuc'tilel la' pusic'al. Ma'anic la' wutslel. Ma'anic mi la' cΛn Dios. ²La' wujil p'ajoñel, yic'ot lot, yic'ot tsΛnsa, yic'ot xujch', yic'ot la' ts'i'lел, yic'ot leto. Cabal mi la' cha'len tsΛnsa. ³Jini cha'an ch'ijiyem la' lumal yic'ot pejtel jini ya' bΛ chumulob. Ma'anix mi' yac' i wut la' lum. Wolix ti jilel jini bΛte'el tac am bΛ ti mate'el yic'ot te'lemut tac, yic'ot i chΛñil tac colem ja'.

⁴Woliyetla ti wocol, pero mach cha'anic i mul yaño' bΛ, come junlajal an la' mul. Che' bajche' mi' melob motomajob, che'Λch ja'el mi' melob winicob x'ixicob. Pero ñumen an i

mul jini motomajob*. ⁵ Junlajal an la' mul, motomajob yic'ot x'alt'añob. Ñamlaletla ti mulil. Mach la' wujilic quisin. Jini cha'an mi caj c jisan Israel. ⁶ Woli' laj jilelob c cha'año' bΛ cha'an ma'anic mi' clñoñob, cha'an mach la' womic la' clñoñ. Jini cha'an mach comix mi la' chln mel la' we'tel ti motomaj ja'el, come tsa' ñajayi la' cha'an c mandar. Jini cha'an mi caj la' ñajayel c cha'an. Ma'anix mi caj c chln p'untan la' walobilob. ⁷ Che' bajche' jaytiquilob jini motomajob, che'Λch tsa' utsi p'ojli i mul tij contra. Tsi' cluł i subeñoñob c ñuclel cha'an mi' ch'ujutesañoñ dioste' tac. Quisintic jax mi' melob.

⁸ Tijicñayob jini motomajob che' cabal i mul c tejclumob. Mi' mulañoñ mulil. ⁹ Junlajalob winicob yic'ot motomajob. Cabal i mul. Jini cha'an mi caj clq'ueñoñ i toj. Mi caj c sutq'uibeñoñ i jontolil, che'en lac Yum. ¹⁰ Mi caj i cha'leñoñ we'el, pero ma'anic mi caj i ñaj'añob. Mi caj i cha'leñoñ ts'i'llel, pero ma'anic mi caj i p'ojlelob i yalobilob, come tsi' clułyoñoñ cha'an mi' ch'ujutesañoñ dioste' tac.

¹¹⁻¹² I wo'lel ti lembal yic'ot i ts'i'llel mi' satbeñoñ i pensar. Mi' lon c'ajtiñoñ i coltalntel ti' tojlel dioste'. Mi' c'ajtiñoñ i toj'esantel ti te!. Tsa'ix sujtiyob ti tonto, come tsi' clułyoñoñ. Woli' ch'ujutesañoñ yamba dios mach bΛ diosic. ¹³ Mi' tsansabeñoñ i majtan. Mi' pulbeñoñ pom ya' ti' chañelal wits, yic'ot ti bujtal, yic'ot ti yebal te!. Jini cha'an woli' cha'leñoñ ts'i'llel jini xch'oc bΛ la' walobilob. ¹⁴ Ma'anic mi caj clq'ueñoñ i toj i mul jini xch'oc bΛ la' walobilob yic'ot la' wa'llib, come junlajaletla. Mi la' cha'len ts'i'llel yic'ot ts'i'llel bΛ x'xicob ya' ti Templo. Tontojetla. Jini cha'an junyajlel sajtemethla, come mach la' womic la' jac'beñon.

¹⁵ Anquese mi la' cha'len ts'i'llel, israelob, mach che'ic yom mi' melob jini año' bΛ ti Judá. Mach yomic mi la' majlel la' ch'ujutesañoñ ti Gilgal mi ti Betel che' bajche' mi' melob yaño' bΛ, come cha'chajp i pusic'al, come mi' lon c'Λñob j c'aba' che' mi' pejcañoñ dioste'. ¹⁶ Pejtelel jini israelob tsi' ñusayob c mandar che' bajche' jontol bΛ ña' wacax mach bΛ yomic i q'uel i yum. Mach yomobic mij clantañoñ che' bajche' mi' clantantel tiñame!. ¹⁷ Come jini israelob cabal mi' c'uxbiñoñ dioste'. Tat'sΛ la' bΛ. ¹⁸ Che' mi' yujtelob ti lemoñel, mi' majlel i melob i ts'i'llel. Mi' mulañoñ jini quisintic jax bΛ. Mi' ts'a'leñoñ chuqui tac uts'at. ¹⁹ Jini cha'an talob i contrajob che' bajche' p'atłal bΛ

ic' cha'an mi' wejlañob majlel. Quisintic jax mi caj i chamelob cha'an woli' tsansabeñob i majtan jini dioste' tac.

I wocol Israel

5 Nich'tanla jini t'an, motomajob yic'ot yumlob ti Israel, yic'ot jini rey yic'ot i pi'llob. Ti pejteletla mi caj la' toj la' mul, come tsa' la' soco winicob x'ixicob ya' ti Mizpa yic'ot ti Tabor. Tsa' la' cantesayob lot cha'an mi' ch'ujutesaño dioste' tac. ²Tsa'ix la' piqui tam bñ ch'en ba' mi' yajlelob winicob ya' ti Acacia. Jini cha'an mi caj caq'ueñetla castigo ti pejteletla. ³Israel (mu' bñ i pejcantel ti Efraín) cambilix c cha'an la' jontolil. Tsa'ix la' cluayon che' bajche' mi' clu i ñoxi'al jini ts'i'llel bñ x'ixic. Tsa'ix la' soco la' bñ ti jontolil. ⁴Ma'anic mi la' sutq'uin la' bñ ba' añon, come cahbiletlia ti mulil. Laj xaxubil la' pusic'al ti la' ts'i'llel. Jini cha'an mach mejlic la' cañon, che'en lac Yum.

⁵Woli' chañesan i bñ Israel. Asibilix cha'an i mul. Judá ja'el woli' yasayel ti mulil. Temel mi caj i yajlelob. ⁶Mi caj i tilelob yic'ot tiñame! yic'ot wacax cha'an mi' sajcaño lac Yum, pero mach i tajayobic, come tsa'ix ñumi i yorajlel. Tsi' tats'a i bñ lac Yum. Ma'anix woli' coltaño. ⁷Come tsi' cluayob lac Yum. Tsi' sacyayob yambñ i ñoxi'al. Mach i cha'añobic lac Yum i yalobilob. Jini cha'an mach jalix mi caj i jisantelob yic'ot pejtel i chubñ'an. ⁸Wusula trompeta. Nijcanla ch'ojoyel winicob ya' ti Gabaa, yic'ot ti Ramá, yic'ot ti Betavén. La' i cha'leñob bñq'uen jini chumulo' bñ ti Benjamín.

⁹Tsa'ix c cha'le meloñel. Tsa'ix cäc'a c t'an. Mach mejlic ti q'uextiyel. Che' ti' yorajlel toj mulil, mi caj i laj jisantel i tejclum tac Israel. ¹⁰Xujch'ob jini año' bñ i ye'tel ti Judá. Lajalob bajche' winicob mu' bñ i q'uextaño mojon tac. Tic mich'lel mi caj c jisaño che' bajche' ti but'ja!. ¹¹Tsa'ix cäc'a c t'an cha'an mi' jisantel Efraín, come wen yujil tic'laya. Mach tojic mi' cha'len meloñel. Mi' yesman jini lolom tac bñ. ¹²Jini cha'an mi caj c jisan Efraín che' bajche' sulujp mu' bñ i c'ux pisil. Mi caj c jisaben i p'atñel Judá che' bajche' i joch'il te'!

¹³Efraín yic'ot Judá tsa' caji' q'uelob i wocol. Tsi' c'ajti i coltñtel Efraín ya' ti Asiria ba'an jini rey wen yujil bñ guerra. Pero ma'anic i p'atñel cha'an mi' coltan. Mach mejlic i lajmesaben i chamel. ¹⁴Joñon lajalon bajche' bajlum ti' tojel

Efraín yic'ot Judá. C'ax p'ump'uñob mi caj c jisañob che' bajche' mi' bic'ti c'ux i colojm jini bajlum. Ma'anix majqui mi caj i coltan.

Cha'chajp jax i pusic'al israelob

¹⁵Jini cha'an joñon mi caj cayob. Mi caj c cha' majlel ba' tsa' tiliyon jinto mi' ña'tañob i mul. Che' jini mi caj i cha' saclaoñob. Che' cablobix i wocol mi caj i cha' ña'tañoñob.

6 Mi caj i yalob: "La'ix la. Conla ti sujetel ba'an lac Yum.

Come jiñlach tsa' bñ i yaq'ueyonla wocol. Mi caj i cha' coltañonla. Tsi' contrajiyonla, pero mi caj i cha' p'untañonla. ²Ti cha'p'ejl q'uin mi caj i cha' p'atesañoñla. Ti' yuxp'ejlel q'uin mi caj i techonla ch'oyel cha'an mi la cajñel ti' tojlel. ³La' laj cañe' lac Yum. La' lac cha'len wersa cha'an mi lac chan ñop, come cha' tal ba' añonla. Che' bajche' mi' pas i saclel jini q'uin che' mi' sac'an, che'ach mi caj i tilel ti lac tojlel. Tal che' bajche' jini ñaxan bñ ja'al ti' yorajlel pac", che'ob.

⁴Efraín yic'ot Judá, ¿chuqui mi caj c tumbeñetla? Come lajal la' c'uxbiya bajche' tocal ti sac'ajel yic'ot jini ye'eb, ora jach bñ mi' jilel. ⁵Tzac chocbeyetla tilel x'alt'añob cha'an mi ca'leñetla, cha'an mic jisañetla yic'ot c t'an. Tal la' wocol ti ora jach che' bajche' chajc. ⁶Mach comic mi la' waq'ueñon c majtan tac. Com mi la' c'uxbiñon. Com mi la' can Dios.

⁷Pero lajaletla bajche' Adán tsa' bñ i ñusabeyon c t'an. Tsa'ix la' caylyon. ⁸Laj xjontolilob jini año' bñ ti Galaad. Cabal mi' cha'leñob tsansa. ⁹Mi' muchq'uiñob i bñ cha'an mi' chijtañob winicob. Che'ach mi' melob motomajob ja'el ya' ti' bijlel Siquem. Wen yujilob tsansa yic'ot xujch!. ¹⁰Leco jax chuqui tsaj q'uele ti Israel, come Efraín tsi' caylyon. Tsi' ch'ujutesa yamba dios. Tsi' cha'le jontolil. ¹¹Lajal a mul Judá. Jini cha'an mi caj a toj che' ti' yorajlel.

I mul xñusa t'añob

7 Com j coltan Judá yic'ot Israel, pero cablobix i mul. Jini chumulo' bñ ti Samaria mi' cha'leñob lot yic'ot xujch!. Mi' chilbeñob i chub'an i pi'llob. ²Ma'anix mi' ña'tañob mi wolij q'uelob. Laj tsiquil i jontolil ti' tojel c wut. ³Mi' ñuq'uesabeñob i pusic'al jini rey yic'ot i jontolil. Jini yumlob mi' mulañob

lot. ⁴ Junlajal an i ts'i'l'el ti pejtelelob. Che' bajche' horno mach bΛ yujilic tsΛñ'an che' woli to i melob pan, che' ja'el i ts'i'l'el. Mach yujilic lajmel. ⁵ Che' ti' q'uiniilel jini rey, jini yumΛlob mi' yac'añob yic'ot jini rey. Tonto mi' sujetelob. Mi' temob i t'an yic'ot jini mu' bΛ i wajleñob. ⁶ Ti pejtelel ac'alel mi' xic'ob i bΛ ti lotiya. Che' ti sΛc'an wolix ti lejmel i mich'lel che' bajche' c'ajc.

⁷ Mi' tsΛnsañob pejtel i yumob. Ti jujuntiquil tsa' yajliyob. Ma'anic majqui ts'i' c'ajtibeyon i coltΛntel mi juntiquilic. ⁸ Jini israelob mi' xΛbob i bΛ yic'ot sajtemo' bΛ mach bΛ anic mi' cΛññoñob. Leco mij q'uelob che' bajche' sΛc wutiyem bΛ waj. ⁹ Tsa'ix jili i p'atΛlel Israel cha'an woli' ch'ujutesan yambΛ dios, pero ma'anic mi' ña'tan mi c'unix. Lajalach bajche' ñoxix bΛ winic mach bΛ yujilic che' sΛquix i jol. ¹⁰ Wen tsiquil i mul che' chan mi' mel i bΛ, pero ma'anic mi' p'is ti' wenta cha'an mi' cha' sutq'uin i bΛ tic tojlel. Ma'anic majqui mi' sΛclañon.

¹¹ Lajalach Efraín bajche' x'ujcuts mach bΛ yujilic baqui mi' majlel. Mi' lon pejcan jini año' bΛ ti Egipto. Mi' lon majlel ba'an jini asiriajob. ¹² Pero baqui jach mi' majlelob mic yacob che' bajche' te'lemut. Mi caj i yajlelob ti' caj i mul. Mi caj cΛq'ueñob i toj che' bajche' c'amel an i jontolil. ¹³ Obolob i bΛ cha'an ts'i' cΛyuloñob. Jini cha'an wersa mi caj i jisΛntelob, come tsa'ix i ñusabeyoñob c mandar. Ti pejtelel c pusic'al com coltañob, pero ma'anic ts'i' ñopoyob come tsΛtsob i pusic'al. ¹⁴ Che' cañal i wut ti' wΛyib cha'an tsic pusic'al, ma'anic mi' c'ajtibeñöñob i coltΛntel. Mi' lon ch'ujutesañob yambΛ dios. Mi' lon c'ajtiñob ixim yic'ot vino yic'ot pejtel chuqui yom ti pañimil. Mi' tsepob i bΛ. Mi' ñusañob c t'an. ¹⁵ Joñon tsaj cosayob, tsa cΛq'ueyob i p'atΛlel, pero wΛle mi' contrajíñoñob. ¹⁶ Mi' c'ajtiñob i coltΛntel ti pejtelel pañimil, pero mach ya'ic ti panchan ti' tojlel jini C'ax Ñuc bΛ Dios. Lajalob bajche' rocol bΛ i te'el jaljb mach bΛ anic mi' wen c'otel. Mi caj cΛc' i yumob ti' c'Λbob i contrajob cha'an mi' tsΛnsañob ti' caj i mul cha'an ts'i' ts'a'leyoñob. Jini año' bΛ ti Egipto mi caj i tse'tañob.

I tic'ol israelob cha'an i ch'ujutesΛntel dioste'

8 Wusu jini trompeta, come talob a contrajob che' bajche' xta'jol. Talob i jisan c cha'año' bΛ cha'an ts'i' jemeyob jini trato bΛ c t'an. Tsi' wersa ñusayob c mandar. ² Wolix i

pejcañoñob jini israelob: “C Dios lojon, coltañon lojon, come j
cʌñyet lojon”, che'ob. ³Pero ts'i' junyajlel ñusayob chuqui tac
wen. Jini cha'an ma'anix i coltætel. Mi caj i puts'elob ti' tojel
i wut i contrajob. ⁴Tsi' wa'chocoyob i reyob mach bʌ anic tsac
yajca. Tsi' meleyob i dios tac ti oro yic'ot ti plata. Jini cha'an
ma'anix mi caj j coltañob. ⁵Ts'a' mij q'uel jini dios wacax mu'
bʌ i ch'ujutesañoñob ti Samaria. Jini cha'an i contrajon. Cʌlʌx
jax c mich'ajel. ¿Jala to ba mi caj i cʌyob i mul? ⁶Come mach
Diosic jini alʌ tat wacax tsa' bʌ i meleyob. I melbal jach winic.
Jini cha'an wersa mi caj i bic'ti tojp'el jini dios wacax am bʌ ti
Samaria.

⁷Woliyob ti pac' ti ic', pero tal jini sutujt ic' cha'an mi'
jisäñob. To'ol pots' i te'el ixim. Ma'anic chuqui mi caj i c'ajob.
Mi tsa' loq'ui ts'ita' i wut, yambʌ mi caj i c'ux. ⁸Jisʌbilix
Israel che' bajche' tojp'emix bʌ ch'ejew. Ma'anix i c'ʌjñibal.
⁹Tsajni i c'ajtin i coltætel ti Asiria che' bajche' burro mach
bʌ anic i yum, mu' bʌ i bajñel yajcan i bijlel. Woli' yʌq'uen
cabʌl i majtan Asiria cha'an mi' tajben i yutslel i pusic'al.
¹⁰Anquese mi' lon aq'uen i majtan cabʌl tejclum tac, ma'anic
i coltætel. Cʌchʌl mi caj c pʌy majlel. Ma'anix mi caj i bajñel
wa'chocoñoñob i yumob cha'an mi yʌq'ueñoñob i tojoñel. ¹¹Efraín
ts'i' p'ojlesa pulʌntib cha'an mi' yesman mulil, mach cha'anic
mi' ch'ujutesañoñon. ¹²Tsa'ic c p'ojlesabe c mandar, mach i
jac'ʌyic. “La' i jac'ob yaño' bʌ”, lon che'ob. ¹³Jini israelob mi'
yʌq'ueñoñob cotel bʌ c majtan. Mi' c'uxob jini we'elʌl, pero
mach tijicñayic mij q'uel. Mach ñajayic c cha'an i mul. Mi caj
c melob. Mi caj cʌq'ueñoñob i toj i mul. Mi caj i cha' majlelob ti
majtan e'tel ti Egipto. ¹⁴Tsa' ñajayiyon ti' pusic'al israelob. Tsi'
meleyob colem otot. Judá ja'el ts'i' mele cabʌl tejclum tac joyol
bʌ ti ts'ajc ba' mi' lon ñopob i coltañob i bʌ. Pero ma'anix mi'
chʌn ña'tañon jini israelob yic'ot judíojob. Mi caj c laj jisañoñob
ti c'ajc. Che' ts'i' yʌlʌ lac Yum.

Mi caj i tojob i mul jini israelob

9 Mach yomix tijicñayetla, israelob, che' bajche' yambʌ
tejclumob, come tsa'ix la' cʌyʌ la' Dios. Wolix la'
ch'ujutesan dioste' tac ti jujump'ejl patio ba' mi' jajts'el trigo.
²Jini cha'an ma'anic mi caj i jastiyyel la' cha'an jini trigo yic'ot
i ya'lel ts'usub.

³Ma'anic mi caj la' c^laytal ti' lumal lac Yum. Wersa mi caj la' p^lajel majlel ti Egipto yic'ot ti Asiria. Ya'i mi caj la' c'ux i colojbal i b^lal i ñ^lc' yañ^lo b^l. ⁴Ya'i mach ch^lan mejlix la' w^laq'uen i majtan la' Yum. Ma'anic mi caj i mulan i majtan mu' b^la la' w^laq'uen ya'i. Come bibi' ti' wut che' bajche' we'el^l ti' yotlel ch'ujlel^l. Bibi'ob pejtel mu' b^la i c'uxob. Mi mejlel i c'uxob come i b^lalch i ñ^lc', pero mach mejlic i y^laq'ueñob Dios. ⁵⁻⁶¿Chuqui mi caj la' mel che' ti' yorajlel q'uiñijel? Mach mejlix la' cha'len ñuc b^la q'uiñijel cha'an mi' la' ch'ujutesan la' Yum, come mi caj la' c^lajchel majlel ti Asiria. Jini año' b^la ti Egipto mi caj i chilbeñetla la' chub^la'an mu' b^la i c^laytal. Mi caj la' chamel ti ñajt b^la pañimil. Mi caj la' mujquel ya' ti Menfis am b^la ti Egipto. Mi caj i pim'an la' lumal.

⁷Tsa'ix c'oti i yorajlel tojmulil. Jiñlach i yorajlel mi' q'uext^lbentel i mul Israel. Mi' y^llob: Tontojob jini x'alt'añob. Sojquem i jol i winic Dios, che'ob, come cab^l jax i mul. Cab^l mi' ts'a'leñob jini mu' b^la i c'uxbiñob Dios. ⁸Wa'chocobil ti Dios jini x'alt'an cha'an mi' c^lantañet Efraín, pero baqui jach mi' ñumel ma' t^lactan. Mi' p'ajtal cha'an i pi'lob ti' yotot Dios. ⁹Leco jax bajche' mi' melob che' bajche' tsil' meleyob ti Gabaa. Ma'anic mi' ñajayel i cha'an Dios. Mach jalix mi caj i y^laq'ueñob i toj i mul.

¹⁰Mic ña'tan bajche' añet Israel che' uts'at to a pusic'al. Tsa' c'uxbiyon. Wen tijicñayon che' b^la tsac ñaxan tajayet, che' b^la tsac p^layuet ñumel ti colem b^la i tiquiñal pañimil. Lajalet tic wut che' bajche' ñaxan b^la i wut ts'usub ti jochol b^la lum. Wen tijicñayon che' b^la tsac taja a tatob, pero tsil' c^layuoyñob cha'an mi' ts^lacleñob jini Baalpeor, cha'an quisintic jax mi' melob. Jini cha'an leco tsa' sujtiyob che' bajche' jini diosob tsa' b^la i c'uxbiyob. ¹¹Wolix i s^lac jilel i ñucel israelob che' bajche' mi' majlel te'lemut. To'ol wa'alob jach la' wijñam. Che' an majch mi' c^lantan al^l ch^lamenix mi' tilel ti pañimil. Jini x'xicob mi' ñusañob i yalobilob. ¹²Anquese mi la' cosan la' walobilob, lolom jach, come joñon mi caj c^layob majlel. Che' jini obol la' b^la che' mij c^layetla. ¹³Tsaj q'uele jini ch'iton winicob ti Israel. Joy t^lactabilob ti guerra. I tatob mi' wersa p^layob majlel ba' mi' ts^lansantelob. ¹⁴¿Chuqui mi caj a w^laq'ueñob, c Yum? C Yum, aq'ueñob i toj i mul che' bajche' an i melbalob. Yom ma'

tic'ob cha'an ma'anix mi' ch^{an} tilel i yalobilob, cha'an ma'anix mi' julel i ya'lel i chu!.

¹⁵Leco jax chuqui ts'i' meleyob ti Gilgal. Ya' tsa' tejchi i jontolil. Ya' tsa' caji c ts'a'leñob. Mi caj c chocob loq'uel tic lumal cha'an i mul. Ma'anix mic ch^{an} c'uxbiñob, come i yumob ts'i' ñusayob c t'an. ¹⁶Jini cha'an mi caj i tojob i mul jini año' b^a ti Efraín. Lajalach Israel bajche' te' tsa' b^a tiqui i wut. Mach mejlix i y^ac' i wut. Mi ts'i' y^ac'^a al^a ti pañimil, mi caj c ts^ansan, anquese c'ux mi' yubin. ¹⁷Che' jini Dios mi caj i chocob, come ma'anic ts'i' ñich't^abeyob i t'an. Pam pujquemob mi caj i yajñelob ti pañimil.

10 Lajal jini israelob che' bajche' wen c'oc' b^a ts'usubil wen yujil b^a wut. Pero che' mi' yutsi p'oylel i wut, mi' yutsi p'oylel pulantib tac ba' mi' y^aq'ueñob i majtan i diosob. Che' mic p'ojesabeñob i chub^an, ñumen i t'ojol jax mi' ch'lob i yejtal tac i diosob. ²Cha'chajp jax i pusic'alob. Jini cha'an mi caj i tojob i mul. Lac Yum mi caj i laj jembeñob i pulantib tac yic'ot i diosob tsa' b^a i meleyob. ³Mi' y^alob: "Tsa'ix j c^ay^alojon lac Yum. Jini cha'an ts'i' chilbeyon lojon c rey. Pero ma'anic chuqui mi' cha'len, come ma'anic i c'ajñibal jini rey", che'ob.

⁴Mi' to'ol wa'chocoñob i t'an, pero mach isujmic. Mi' melob trato, pero mi' jemob. Mi caj i p'oylel i wocol che' bajche' jontol b^a pimel ya' ba' top'bil lum. ⁵Tsiltsilñayob ti b^aq'uen jini año' b^a ti Samaria, ame c'ascuyic jini dios wacax am b^a ti Betavén. Ti pejtelelob yic'ot jini motomajob woliyob ti uq'uel cha'an tsa'ix jili i ñuclel i diosob. ⁶Mi caj i cuchob majlel jini dioste' tac i wenta i majtan jini ñuc b^a rey ti Asiria. Che' jini mi caj i tse'tantel Efraín. Jini israelob mi' cajelob ti quisin. ⁷Mi caj i sac jilel i rey Samaria che' bajche' i sajl te' ti colem ñajb. ⁸Mi caj i bic'ti jisantel jini pulantib tac am b^a ti Avén ba' ts'i' tajayob i mul jini israelob. Ya'i mi caj i colel ch'ixol yic'ot stsajatun. Jini winicob x'xicob mi caj i subeñob wits cha'an mi' jejmel lum cha'an mi' mucob che' cuxulob to.

⁹Woli' y^a lac Yum: C'álal ti oniyi che' b^a tsa' cajiyet ti mulil ya' ti Gabaa c'álal wale wola' ch^{an} cha'len mulil, Israel. Ma'anic ma' tic' jini xjontolilob. Uts'at tsa' jisantiyob jini año' b^a ti Gabaa. ¹⁰Joñon mi caj j contrajiñet. Mi caj c pay tilel soldadojob tilemo' b^a ti yan tac b^a lum cha'an mi' contrajiñet,

come cabal a mul. ¹¹Wen tijicña Efraín che' cabal i báł i ñac!. Mach ñamlic ti cabal e'tel. Lajalach bajche' alá ña' wacax mu' báł i t'uchtan trigo. Pero wale mi caj claq'uen i yugo cha'an mi' tujc'an jini arado. Mi caj i yubin cabal wocol. ¹²Jini yom báł i c'aj wen báł i wut, wersa mi' pac' wen báł pac'. Yom ma' mel chuqui tac wen. Che' jini mi caj a c'uxbintel. Yom ma' chajpan a pusic'al, come i yorajlelix ma' saclan a Yum jinto mi' coltañet. Che' jini mi caj i toj'esan a pusic'al.

¹³Pero mach che'ic tsa' mele, Efraín. Tsa' pac'la jontolil. Jini cha'an wola' c'aj wocol. Mi caj a toj a mul cha'an tsa' ñopo lot. Tsa' lon ña'ta xuc'ulet cha'an cabal a soldadojob yic'ot cabal a we'tijib cha'an guerra. ¹⁴Jini cha'an mi caj i c'otel guerra wa' ti a lumal. Mi caj i laj jisantel jini wen melbil tac báł otot che' bajche' tsa' jisanti Betarbel cha'an Salmán. Tsa' tsansantiyob x'ixicob temel yic'ot i yalobilob ya'i. ¹⁵Che' ja'el joñon mi caj c jisañet, Israel, cha'an cabal a jontolil. Ti jump'ejl jach ac'alel mi caj i chilbental i yumantel i rey Israel.

Lac Yum tsí' cha' p'unta i tejclum

11 Che' maxto anic i jabilo yilal jini calobil Israel, tsac wen c'uxbi. Tsac raya loq'uel ti Egipto. ²Pero che' báł tsac raya yob, tsí' tats'ayob i báł tic tojlel. Tsa' utsi ñusabeyon c t'an. Tsí' yaq'ueyob i majtan jini dios Baal. Tsí' pulbeyob pom jini dioste' tac. ³Joñon tsac chucbeyob i c'ab che' báł tsa' cajiyob ti xámbal, pero maxto yujilobic mi tsaj cosayob joñon. Mach yomobic i clñon.

⁴Tsac raya yob ti' yutslel c pusic'al che' bajche' ma' raya a wacax mu' báł a c'uxbin. Ma' jitben i lazo cha'an mi' cha'len buc'bal. Che' tsaj c'uchchoco c báł cha'an mij coltan jini israelob. Joñon tsac we'sayob. ⁵Pero mi caj i cha' sujetelob ti Egipto yic'ot ti Asiria, come mach yomobix sujetel ba' añon. ⁶Mi caj i yutsi p'oylel guerra ya' baqui chumulob. I contrajob mi caj i wersa ochelob ti ts'ajquibil báł i tejclum. ⁷C cha'año' báł tsí' junyajlel cluayoñob. Anquese jini x'alt'año' mi' subeñob cha'an mi' pejcañob Dios am báł ti Chan, pero mach yomobic.

⁸¿Bajche' mi mejlel j cluyet, Efraín? ¿Mejl ba c choquet, Israel? Mach comic j cluyet che' bajche' Adma yic'ot Zeboim, come wolic wen mel c pusic'al. Com j coltañet. ⁹Anquese cabal c mich'ajel, ma'anic mi caj c cha' jisañet, Efraín. Come joñon

Dioson. Mach lajalonic bajche' winicob. Joñoñlach jini Ch'ujul BΛ ti la' tojlel. Mach cha'anicjisaya tsa' tiliyon.

¹⁰Mi caj i ñopon. Joñon mi caj c cha'len oñel che' bajche' bajlum. Tsiltsilñayob ti bΛq'uen mi caj i tilelob calobilob loq'uemo' bΛ ti' bajlibal q'un. ¹¹Mi caj i tilelob jini año' bΛ ti Egipto che' bajche' xwejlel mut ñajt bΛ mi' cha'len wejlel. Che' bajche' x'ujcuts mi caj i tilelob, loq'uemo' bΛ ti Asiria. Joñon mi caj c cha' payob tilel ti' lumal. Jiñlach c t'an mu' bΛ cΛc', che'en lac Yum. ¹²Xlotob jini israelob, cha'plejl jax i pusic'al, pero mi' chan bΛc'ñañoñob jini año' bΛ ti Judá. Chan xuc'ul mi' yajñelob yic'ot jini Ch'ujul BΛ.

Tsa' tijq'ui Efraín cha'an i lot

12 Jini israelob woli jach i tempañoñob ic' yubil. Come ts'i' c'ajtiyob i coltæntel ti Asiria yic'ot ti Egipto. Tsi' tojoyob ti aceite, pero woli jach i ñopob lot. Mi caj i jisæntelob. ²Lac Yum mi caj i tsictesaben i mul Judá. Mi caj i yaq'uen i toj. ³Come an i mul Jacob c'äläl che' bΛ ts'i' yila pañimil. Tsi' contraj i yascun. Che' winiquix tsa' caji i contrajin lac Yum. ⁴Tsats ts'i' chucu jini ángel. Tsi' malbe. Tsi' yuc'ta i bΛ. Tsi' wersa c'ajtibe i coltæntel ti wocol t'an. Dios ts'i' pejca ya' ti Betél che' bΛ ts'i' tajayob i bΛ. ⁵Lac Yum jiñlach i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Lac Yum jiñlach i c'aba'!

⁶La'la israelob, cha' sutq'uin la' bΛ ba'an Dios. Melela chuqui toj. C'uxbin la' bΛ. Yom mi la' wæc' ti la' pusic'al chuqui mi caj i yaq'ueñetla Dios. ⁷Lajaletla bajche' mañajax bΛ xchoñoñelob. Mi la' wæsin balanza cha'an mach ts'älälic chuqui mi la' chon. Mi la' mulan xujch!. ⁸Chan mi' mel i bΛ Efraín. Mi' yal: Wen chumulonix. Tic bajñelil tsac tempa cabal c chub'a'an, che'en. Pero mach jasälic pejtel i chub'a'an cha'an mi' toj i mul.

⁹Woli' yal lac Yum: Joñon a Yumon, a Dioson c'äläl che' bΛ tsac loc'sayet ti majtan e'tel ya' ti Egipto. Mi caj c cha' aq'uet ti chumtal ti pisil bΛ otot tac che' bajche' ti' q'uiñilel lejchempat. ¹⁰Tsa'ix c chocbeyet tilel x'alt'añob ti oñiyi c'äläl wæle cha'an mi' tsictesabenet a mul. Tsa' cñaq'ueyob i q'uel chuqui mi' caj ti ujtel. Tsaj cñantesayet ti lajiya tac. ¹¹Pero ñamlaletla ti mulil ya' ti Galaad. Lolum jach mi la' cha'len ch'ujutesaya. Ya' ti Gilgal tsa' la' pulbeyob i majtan xibajob. Tsolol tac pulantib che' bajche' xajlel ti' t'ejl top'bil bΛ lum.

¹²Jacob tsa' puts'i majlel ti Siria ba' tsa' jal'a ti e'tel. Tsa' ochi ti xcanta tiñlame' cha'an mi' taj i yijñam. ¹³Tzac choco majlel x'alt'an cha'an mi' loc'san i p'olbal Jacob ya' ti Egipto. Tsi' toj'esayob tilel. Tsi' cانتayob. ¹⁴Pero i p'olbal Efraín tsi' techbeyon c mich'ajel. Jini cha'an ma'anic mi caj c ñusabeñob i mul. Mi caj cäc'ob ti chamel. Mi caj i tojob i mul, che'en lac Yum.

Mi caj i lu' jisantel Israel

13 Ti wajali tsi' cha'le yumal Efraín ti' tojlel israelob. Tsi' cha'leyob bñq'uen winicob, come p'at'l Efraín. Pero tsi' cha'le mulil che' bñ tsi' ch'ujutesa Baal. Jini cha'an tsa' chñmi. ²Wale woli' yutsi cha'leñob mulil. Mi' yulmesaño taq'uin cha'an mi' melob i yejtal tac dios che' bajche' mi' bajñel ña'tañob, come i melbal jach winicob. Mi' yñq'ueñob i majtan tac. Winicob mi' ts'ujts'uñob wacax. ³Jini cha'an mi caj i jilelob che' bajche' tocal ti sac'ajel, yic'ot ye'eb, ora jach bñ mi' jilel. Lajalob bajche' i sujil trigo mu' bñ i wejluvel majlel ti p'at'l bñ ic' che' woli' jaits'el trigo. Lajalob bajche' i yonlel buts' mu' bñ i sac jilel ti ic'.

⁴Joñon jach a Dioson, a Yumon, c'äl'l che' bñ tsac pñuuyet loq'uel ti Egipto. Ma'anic yambñ Dios. Ma'anic yambñ xColtaya, joñon jach. ⁵Ya' tsaj canta winicob x'ixicob ti colem bñ i tiquinal pañimil ba' ma'anic ja!. ⁶Che' ñajobix, che' bñ tsa' ujtiyob ti we'el, chan tsi' meleyob i bñ. Tsa' ñajayiyon i cha'añob. ⁷Jini cha'an mi caj c tilel ba' añaob che' bajche' bajlum, che' bajche' mate'el ts'i' mu' bñ i cha'len chijtaya ti' ti' bij. ⁸Mi caj c bic'ti c'uxob che' bajche' ña' bajlum che' tsa'ix chilbenti i yal. Che' bajche' jontol bñ bate'el mi caj c jisañob.

⁹Che' mic jisañet, ¿majqui mi mejlel i coltañet? ¹⁰¿Bacan tsiquil a rey che' a wom a coltañet? ¿Bacan tsiquil jini año' bñ i ye'tel ti a tojlel? Tsa'ix a c'ajtibeyon rey. La' i coltañet. ¹¹Tsa cñq'ueyet rey tic mich'lel. Tic mich'lel mi caj c cha' loc'san ti' ye'tel. ¹²Wen c'ajal c cha'an pejtel i mul Efraín. Mi caj i toj. ¹³Che' bñ tsa' tili wocol ti' tojlel Efraín che' bajche' i bajq'uel x'ixic, tonto tsi' mele i bñ. Mach yomic loq'uel ti wocol cha'an mi' ch'äm i cuxta'lel. Jini cha'an mi caj c chamel. ¹⁴¿Yom ba mij coltañob cha'an ma'anic mi' tojob i mul ti' yajñib chñmeño' bñ? Ma'anic mi caj c loc'saño'ba' woliyob ti chamel. La' i

cha'leñob b^aq'uen che' colel i chamel. La' i ña'tañob mux caj i mujquelob ti mucoñibal. Ma'anic mij q'uem c t'an, che'en lac Yum.

¹⁵Tsa' wen p'ojli i yalobilob Efraín yic'ot i chub^an, pero lac Yum mi caj i choc tilel ic' loq'uem b^a ti colem b^a i tiquiñal pañimil cha'an mi' tiquin i lumal. Mi caj i laj tiquin pa' yic'ot i loq'uib ja'. Che' jini mi caj i chamelob cha'an tiquin ti!. Mi caj i tiquin pejtel i p^ac'^ab. ¹⁶Mi caj i jisantelob jini año' b^a ti Samaria cha'an tsil' wersa ñusabeyob i t'an Dios. I contrajob mi caj i tsansañob. Mi caj i pajq'uiñob jini allob. Mi caj i tsepob loq'uel i yalobilob x'ixicob che' cantabilob to.

Yom mi' cha' sutq'uiñob i b^a ba'an lac Yum

14 Awocolic, israelob, sutq'uin la' b^a ba'an lac Yum, i Dios israelob, come ti' caj la' mul tsa' la' taja wocol.

²Yom mi la' c'ajtiben lac Yum ti wocol t'an: Lu' loc'sabeñon lojon c sojquemal. Pasbeñon lojon i yutslel a pusic'al. Yom uts'at ma' q'uelon lojon. Che' jini mi caj c sub lojon a ñuclel.

³Come mach mejlic i coltañon lojon jini asiriajob. Ma'anix c p'at^alel lojon ti guerra. Mach ch^an ñuquix tic pusic'al lojon jini dioste' tac tsa' b^a c mele lojon. Ma'anix mi caj c ch^an pejcañob ti dios. Ya' jach ti a tojlel, c Yum, mi' tajob i colt^antel jini meba' allob. Che' yom mi la' suben lac Yum ti oración.

⁴Mi caj i y^al: Joñon mi caj j coltañob. Mi caj cañ'ueñob i p'at^alel cha'an xuc'ul mi' yajñelob quic'ot. Mi caj j c'uxbiñob ti' yutslel c pusic'al, come tsa'ix lajmi c mich'ajel ti' tojlelob.

⁵Lajalon bajche' ye'eb ti tojlel jini israelob. Mi caj i cha' tajob i t'ojoñawib che' bajche' lirio. Wen cañal i wi' ti lum che' bajche' i wi' ch'ujte' ti Líbano. ⁶Mi caj i p'ojlelob che' bajche' i c'ab te!. Uts'atax mi caj i q'uejlel che' bajche' olivote!. Ñajt tsiquil i xojocñayel che' bajche' i yujts'il Líbano. ⁷Mi caj i cha' tilelob israelob cha'an ñlch'ál mi' yajñelob ti' yllch'állel c tocal. Mi caj i cha' cuxt^aleyelob che' bajche' mulbil b^a p^ac'^ab. Mi' cajelob ti nich che' bajche' jini ts'usub. Mi caj i sujetel i yujts'il che' bajche' jini vino ya' ti Líbano.

⁸Tsajaleme, Efraín, machme a ñochtan jini dioste' tac. Añet tic wenta. Cuxulon, cabalach c p'at^alel. Wolij q'uelet. Lajalon

che' bajche' wen yax ba te' mu' ba i yaq'ueñetla i wut ti
pejtelel ora. Tilem ti joñon pejtel chuqui wen am ba a cha'an.

⁹Jini am ba i ña'tibal, la' i ch'amben isujm iliyi. Jini p'ip' ba
i pusic'al la' i ñich'tan. Come tojach pejtelel c bijlel. Jini tojo'
ba mi' cha'leñob xambal ya'i, pero jini xmulilob mi' yajlelob.
Che' ts'i' yala lac Yum.